

FABIOLA GRANADOS

TRANSLATOR & INTERPRETER

CONTACT

+57 3006619137

wichtiq@gmail.com

Cra. 15 #54A-30, Teusaquillo, Bogotá

EDUCATION

UNET
Universidad Nacional Experimental del Táchira
BA (Architect)
2001 - 2007

UNET
Universidad Nacional Experimental del Táchira
MSc. (Arquitectura, ciudad e identidad)
2009 - 2015

CERTIFICATIONS

Alpha Languages center (2012)
English classes

Escuela de intérpretes (2022)
Interpreting Quickstart (8 hours)

Escuela de intérpretes (2023)
Interpreting Quickstart (8 hours)

LANGUAGES

- Spanish
- English

ABOUT ME

Effective communicator with strong cultural understanding of Spanish and English. Proven ability to translate a variety of documents with excellent attention to detail and creativity. Able to work under pressure and prioritize tasks to meet deadlines.

WORK EXPERIENCE

English teacher July - September 2016
Alpha Learning S.C., Venezuela
Group and individual face-to-face classes to students ranging from beginners to advanced learners (years 10 to +50).

Spanish teacher June - August 2018
Baselang Spanish School, remote
Individual online sessions with students ranging from beginners to advanced (years 18 to +50)

Translator & editor 2019 - Present
Bookworm Translations Ltd., England
Translation of technical, literary, game, medical and health documents from English (UK) to Spanish (LATAM)








Translator, editor & proofreader 2019 - Present
Depuralengua Servicios Lingüísticos, Mexico

- Translation and proofreading of IT content from English (US) to Spanish (LATAM)
- Translation and editing of technical content from English (US) to Spanish (LATAM)
- Proofreading of pharmaceutical content from English (US) to Spanish (LATAM)

Translator & editor 2019 - Present
Easytranslate, Denmark

- Translation and proofreading of literary content from English (UK) to Spanish (LATAM)
- Translation and postediting of technical content from English (UK) to Spanish (LATAM)
- Translation and of subtitles Spanish (LATAM) <> English (UK)

DIGITALTOOLS

- Microsoft Office Suite 
- SDL Trados 
- Memsource 
- Subtitle Edit 
- AutoCAD 
- Google Sketchup 
- Photoshop 

PLATFORMS

 [SmartCat](#)

 [LinkedIn](#)

 [Proz](#)

Collaboration as editor 2020 - 2023

Juan Piedrahita, remote

Editing of medical content from English (US) to Spanish (LATAM)

Translator & editor 2022 - 2023

Global Wordsmiths, USA

Translation of educational content from English (US) to Spanish (LATAM)).

Translator & editor 2020 - Present

Responsive translation, USA

Translation and MTPE of HH. RR. and medical content from English (US) to Spanish (Mexico) and from Spanish (LATAM) to English (US).

Translator 2020 - Present

Wolfestone Translation Ltd, UK

Translation of medical content from Spanish (LATAM) to English (UK).

Translator, editor & subtitler 2021 - Present

Verbo Translations, Argentina

- Translation and editing of educational content from English (US) to Spanish (MX/US)
- MTPE of documents of varied nature, from English (US) to Spanish (MX/US)
- Subtitling of videos from English (US) to Spanish (MX/US)

Freelance interpreter 2022- Present

Various clients

Provided consecutive interpretation services to clients in the food, and nutrition and agriculture industries. Ensured accurate communication between parties and maintained confidentiality in meetings and business roundtables.

REFERENCES

Juan Piedrahita

Email:
voxpath.words@gmail.com

Javier Torres

Email:
javier@depuralengua.com

Camilo Martínez

Consulting & Translation Co.
Project Manager

Phone: +57 3173910766

Email: gproyectos@cotraco.co